



Vydavateľ :

VÚEPP – ATIS

**Agrárne trhové informácie
Slovenska**

Trenčianska 55

824 80 Bratislava

Telef.: 02 / 58 243 350, 58 243 258

Fax: 02 / 53 417 870

e-mail: atis@vuepp.sk

ATIS na INTERNETE

<http://www.vuepp.sk/atis>

V tomto čísle:

1. Komentár k priebehu trhu
Ponuka a odbyt zeleniny a ovocia
Zahraničný obchod SR od 22.1.
do 4.2.2003
2. Nákupné ceny zeleniny a jablák od producentov
3. Ceny zeleniny posilňujú
Ceny jablák budú stúpať
Vývoj spotrebiteľských cien zemiakov
a jablák v SR
4. Odbytové ceny zeleniny z veľ'koobchodu
5. Odbytové ceny zeleniny z veľ'koobchodu
6. Odbytové ceny ovocia z veľ'koobchodu
7. Ceny papriky oslabili
Ceny citrusových plodov klesali
8. Ceny poľnohospodárskych producentov
vybraných druhov zeleniny v ČR
Obchodné odbytové ceny vybraných druhov
zeleniny v ČR
9. Obchodné ceny zeleniny na vybraných
trhoch v Poľsku
Obchodné ceny vybraných druhov
zeleniny v tržniciach SRN
Pestovanie cukín v Taliansku
10. Ceny poľnohospodárskych výrobcov jablák
v ČR
Zásoby jablák v ČR
11. Obchodné ceny vybraných druhov ovocia
v ČR
Obchodné ceny vybraných druhov ovocia
v tržniciach v Poľsku
12. Ceny poľnohospodárskych výrobcov jablák
vo vybraných krajinách SVE
Ceny poľnohospodárskych výrobcov zeleniny
vo vybraných krajinách SVE
Zásoby jablák v Maďarsku



ISSN 1335—2962

Komentár k priebehu trhu

Ponuka a odbyt zeleniny a ovocia

Koreňová zelenina: Ponuka z domácej produkcie je nízka, trh je zásobený koreňovou zeleninou z dovozu, odbyt je priemerný, pri domácej mrkve podpriemerný.

Hľubová zelenina: Ponuka domácej hlávkovej kapusty nepokrýva dopyt, z dovozu je dobrá, odbyt je priemerný.

Cibuľová zelenina: Ponuka cibule z domácej produkcie je nízka, chýba domáci cesnak a pór. Na trhu je najmä importovaná cibuľová zelenina. Odbyt je priemerný.

Jabláka: Ponuka jablák z domácej produkcie pokrýva dopyt. Na trhu je široké spektrum odrôd, prevládajú najmä odrody Golden Delicious a Idared. Odbyt je slabý. Koncom februára možno očakávať zvýšenú ponuku jablák uskladnených v skladoch ULO.

Citrusové plody: Ponuka pokrýva dopyt, odbyt je priemerný.

Banány: Ponuka je vyššia ako dopyt, odbyt je priemerný.

Zahraničný obchod SR od 22.1. do 4.2.2003

V uvedenom období sa na Slovensko doviezlo 268 t rajčiakov v hodnote 5,8 mil. Sk, čo bolo o 48,9 % menej ako v období od 1.1. do 21.1.2003. Importovalo sa 759 t cibulovej zeleniny za 9,1 mil. Sk (-13,8 %). Doviezlo sa 1,1 tis. t hlúbavej zeleniny za 9,7 mil. Sk (-27 %). V rovnakom čase sa importovalo 414 t koreňovej zeleniny v hodnote 4,2 mil. Sk (+0,5 %). Doviezlo sa 93 t uhoriek za 3,8 mil. Sk (-50,3 percent) a 225 t ostatnej zeleniny za 8,2 mil. Sk (-37,3 %). Zo SR sa vyviezli v rovnakom období do ČR 2 t rajčiakov (20 tis. Sk), 11 t hlúbavej zeleniny (120 tis. Sk), 21 t koreňovej zeleniny (149 tis. Sk).

V období od 22.1. do 4.2.2003 sa na Slovensko importovalo 1,4 tis. t banánov za 29,4 mil. Sk (-41,5 %) a 3,7 tis. t citrusových plodov za 62,4 mil. Sk (-1,6 %). Doviezlo sa 1,2 tis. t jablák za 10,4 mil. Sk (+6,5 %) za jednotkovú hodnotu 8,94 Sk/kg. Z Českej republiky pochádzalo 247 t jablák za 2,3 mil. Sk za jednotkovú hodnotu 9,35 Sk/kg. Importovalo sa 102 t stolového hrozna za 4 mil. Sk (-34,2 %). Ostatného ovocia sa doviezlo 172 t v hodnote 4,4 mil. Sk. Zo Slovenska sa v uvedenom období exportovalo 105 t jablák za 2,2 mil. Sk za jednotkovú hodnotu 21,04 Sk/kg, pričom do ČR smerovalo 28,6 % exportu za jednotkovú hodnotu 22,8 Sk/kg.

ATIS

Nákupné ceny zeleniny a jablák od producentov

Ceny sa zisťovali v dňoch 3. 2. – 5. 2. 2003

Ceny 1. triedy sa uvádzajú v Sk/kg, zv., ks

Názov produktu		Zso	Sso	Vso	SR 6. týž.	SR 4. týž.	Vývoj
Mrkva poľná	Min. cena	5,00	*1	*1	5,00	5,00	
	Max. cena	7,00			9,00	6,00	3,00
	Priemer. cena	5,79			6,93	5,64	1,28
Petržlen poľný	Min. cena	*1	–	*1	14,00	14,00	
	Max. cena				18,00	14,00	4,00
	Priemer. cena				16,00	14,00	2,00
Kapusta kvasená	Min. cena	*1	–	*1	9,00	9,00	
	Max. cena				12,50	11,00	1,50
	Priemer. cena				10,63	9,75	0,88
Kaleráb Gigant	Min. cena	*1	*1	*1	6,00	6,00	
	Max. cena				7,00	8,00	-1,00
	Priemer. cena				6,67	6,75	-0,08
Šalát hlávkový rýchlený	Min. cena	*1	–	–	4,50		
	Max. cena				6,00		
	Priemer. cena				5,25		
Cibuľa	Min. cena	*1	–	–	5,16	5,16	
	Max. cena				8,00	6,90	1,10
	Priemer. cena				6,58	6,03	0,55
Zemiaky	Min. cena	6,80	6,50	6,50	6,50	6,20	0,30
	Max. cena	7,50	7,50	7,20	7,50	8,00	-0,50
	Priemer. cena	7,20	7,15	6,82	7,06	7,37	-0,32
Jablká Golden Del. 70+ mm	Min. cena	10,00	–	–	10,00	10,00	
	Max. cena	14,00			14,00	23,00	-9,00
	Priemer. cena	12,67			12,67	15,25	-2,58
Golden Delicious 65-70 mm	Min. cena	10,00	–	*1	10,00	8,60	1,40
	Max. cena	18,00			18,00	15,00	3,00
	Priemer. cena	12,86			13,93	12,90	1,03
Golden Delicious 2. trieda	Min. cena	*1	–	*1	6,90	7,74	-0,84
	Max. cena				12,00	12,00	
	Priemer. cena				10,94	10,30	0,64
Idared 65-70 mm	Min. cena	10,00	–	*1	10,00	10,32	-0,32
	Max. cena	15,00			15,00	14,50	0,50
	Priemer. cena	13,10			12,55	12,54	0,01
Idared 70+ mm	Min. cena	10,00	–	*1	10,00	12,00	-2,00
	Max. cena	16,00			16,00	15,50	0,50
	Priemer. cena	13,88			12,94	12,80	0,14
Idared 2. trieda	Min. cena	*1	–	*1	6,90	7,00	-0,10
	Max. cena				9,00	9,46	-0,46
	Priemer. cena				7,88	8,05	-0,18
Jonathan 65-70 mm	Min. cena	*1	–	*1	10,00	8,60	1,40
	Max. cena				10,32	10,00	0,32
	Priemer. cena				10,16	9,30	0,86
Jablká na spracovanie	Min. cena	4,00	–	3,00	3,00	2,00	1,00
	Max. cena	8,00		5,50	8,00	8,00	
	Priemer. cena	5,26		4,17	4,71	4,88	-0,16

SR - Slovensko spolu, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj),

Sso – stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj)

1* - menej ako 3 respondenti, - údaj nebol k dispozícii

Ceny zeleniny posilňujú

V 6. týždni 2003 sa väčšina druhov zeleniny v porovnaní s predchádzajúcim sledovaným obdobím upevnila. Priemerná cena mrkvy sa zvýšila o 22,9 % (1,28 Sk) na 6,93 Sk/kg (v roku 2002 bola cena mrkvy o 10 % vyššia). Cena petržľenu poľného vzrástla o 14,3 % (2,00 Sk) na 16,- Sk/kg (v roku 2002 bola jeho cena 16,31 Sk/kg). Kvasená kapusta sa predávala po 10,63 Sk/kg, jej cena stúpila o 9,03 %, pričom bola o 11,9 % vyššia ako v roku 2002. Cena kalerábu Gigant sa udržala na úrovni 6,67 Sk (v roku 2002 bola

jeho na úrovni 6,67 Sk (v roku 2002 bola jeho priemerná cena o 20,4 % vyššia). Priemerná cena cibule sa zvýšila o 9,1 % (55 halierov) na 6,58 Sk/kg. Priemerná cena zemiakov klesla o 4,2 % na 7,06 Sk/kg.

Spotrebiteľská cena zemiakov v 6. týždni tohto roka dosiahla úroveň 11,69 Sk/kg. Najdrahšie jablká boli v bratislavskom kraji (14,00 Sk/kg), najnižšie ceny sa zaznamenali v košickom (10,34 Sk/kg) a v prešovskom kraji (10,43) Sk/kg.

ATIS

Ceny jablák budú stúpať

V 6. týždni sa zimné odrody jablák s veľkosťou 65 – 70 mm predávali od 8,60 do 18,- Sk/kg, jablká s veľkosťou nad 70 mm od 10 do 16,- Sk/kg. V porovnaní so 4. týždňom výrazne oslabila priemerná cena jablák odrody Golden Delicious s veľkosťou nad 70 mm o 16,9 % (-2,58 Sk) na 12,67 Sk/kg. Pri odrode Idared (nad 70 mm) cena mierne vzrástla o 1,1 % na úroveň 12,94 Sk/kg. Cena jablák s veľkosťou 65 – 70 mm sa pri odrode Idared udržala (+0,8 %) na úrovni 12,55 Sk/kg, pri odrode Golden Delicious cena stúpila o 7,98 percent (1,03 Sk) na 13,93 Sk/kg.

Jablká na spracovanie sa predávali za priemernú cenu 4,71 Sk/kg (-3,5 %).

Spotrebiteľská cena jablák v 6. týždni tohto roka dosiahla úroveň 26,95 Sk/kg, v porovnaní so 4. týždňom priemerná cena stúpila o 0,4 %. Najvyššie ceny mali jablká v bratislavskom (33,50 Sk/kg), v banskobystrickom (29,02 Sk/kg) a v košickom kraji (27,70 Sk/kg). Najlacnejšie sa predávali v trenčianskom (23,39 Sk/kg) a v trnavskom kraji (24,38 Sk/kg).

ATIS

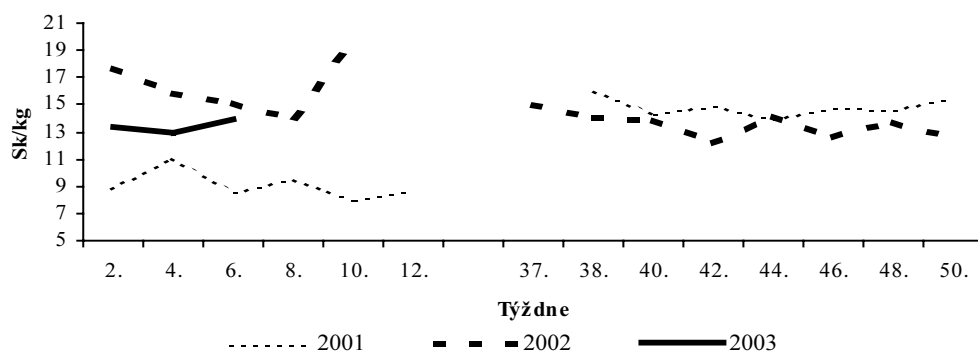
Vývoj spotrebiteľských cien zemiakov a jablák v SR

Ceny sa uvádzajú v Sk/kg (s DPH)

Druh	Týždeň									
	46./2002	47.	48.	49.	50.	51.	3./2003	4.	5.	6.
Zemiaky	8,80	8,83	8,97	9,11	9,44	9,48	10,67	11,11	11,45	11,69
Jablká	23,75	23,39	24,02	23,38	23,56	23,42	25,13	26,85	26,52	26,95

Zdroj: MP SR

Vývoj cien jablák od producentov
odroda Golden Delicious (65 - 70 mm)



Odbytové ceny zeleniny z veľkoobchodu

Ceny sa zisťovali v dňoch 3. 2. – 5. 2. 2003

Ceny 1. triedy sa uvádzajú v Sk/kg, zv., ks

Názov produktu		Ba	Zso	Sso	Vso	SR 6. týž.	SR 4. týž.	Vývoj
Mrkva poľná	Min. cena	*1	6,60	*1	*1	6,60	7,00	-0,40
	Max. cena		10,00			12,50	10,50	2,00
	Priemer. cena		8,68			10,28	9,37	0,92
Petržlen poľný	Min. cena	*1	15,40	*1	*1	15,40	9,00	6,40
	Max. cena		20,90			21,00	19,50	1,50
	Priemer. cena		17,47			19,37	15,82	3,54
Zeler	Min. cena	*1	14,30	*1	–	14,30	15,90	-1,60
	Max. cena		18,50			18,50	19,00	-0,50
	Priemer. cena		16,95			16,63	16,95	-0,32
Červená repa	Min. cena	*1	6,00	*1	6,90	6,00	6,00	
	Max. cena		9,00		9,50	12,00	12,00	
	Priemer. cena		8,00		8,30	8,64	8,90	-0,27
Mrkva import	Min. cena	15,00	12,50	10,50	8,00	8,00	12,80	-4,80
	Max. cena	16,00	13,00	13,00	13,50	16,00	17,00	-1,00
	Priemer. cena	15,50	12,75	12,00	10,48	12,68	14,27	-1,59
Petržlen import	Min. cena	*1	–	16,50	*1	16,00	12,00	4,00
	Max. cena			17,50		17,50	19,00	-1,50
	Priemer. cena			17,00		16,48	16,65	-0,17
Zeler import	Min. cena	*1	–	*1	11,50	11,50	12,00	-0,50
	Max. cena				16,90	21,00	20,00	1,00
	Priemer. cena				15,10	17,12	17,07	0,05
Red'kev biela import	Min. cena	27,00	25,00	26,50	21,00	21,00	19,90	1,10
	Max. cena	35,00	27,00	28,50	30,00	35,00	34,00	1,00
	Priemer. cena	30,67	26,30	27,27	25,98	27,55	27,38	0,17
Kapusta hlávková biela	Min. cena	*1	8,80	*1	*1	8,80	9,00	-0,20
	Max. cena		12,00			12,00	12,00	
	Priemer. cena		10,10			10,15	10,08	0,07
Kapusta hlávková červená	Min. cena	–	8,80	*1	*1	8,80	10,50	-1,70
	Max. cena		14,00			14,00	15,00	-1,00
	Priemer. cena		11,10			11,22	11,99	-0,77
Kapusta kvasená	Min. cena	12,00	11,50	*1	*1	10,50	9,50	1,00
	Max. cena	15,00	12,10			15,00	15,00	
	Priemer. cena	13,00	11,87			12,15	11,52	0,63
Kaleráb Gigant	Min. cena	*1	6,60	10,00	*1	6,60	8,00	-1,40
	Max. cena		16,00	13,00		16,00	13,00	3,00
	Priemer. cena		12,02	11,17		11,05	10,92	0,13
Kel hlávkový	Min. cena	*1	*1	19,90	*1	14,00	14,00	
	Max. cena			21,00		21,00	21,00	
	Priemer. cena			20,45		16,36	17,67	-1,30
Kapusta hlávková import	Min. cena	*1	*1	9,90	7,00	7,00	8,00	-1,00
	Max. cena			12,00	10,50	12,00	12,00	
	Priemer. cena			10,63	9,00	10,23	9,32	0,91
Kapusta červená import	Min. cena	12,00	*1	*1	7,80	7,80	9,50	-1,70
	Max. cena	15,00			10,50	15,00	15,00	
	Priemer. cena	14,00			9,27	11,44	11,77	-0,33
Kel hlávkový import	Min. cena	*1	*1	19,50	13,90	13,90	12,00	1,90
	Max. cena			34,50	26,00	34,50	34,50	
	Priemer. cena			27,00	20,05	24,76	19,81	4,96

SR - Slovensko spolu, Ba - Bratislavský kraj, Zso - západoslovenská oblasť (Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj),
Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj)

1* - menej ako 3 respondenti, - údaj nebol k dispozícii

Odbytové ceny zeleniny z veľkoobchodu

Ceny sa zisťovali v dňoch 3. 2. – 5. 2. 2003

Ceny sa uvádzajú v Sk/kg, zv., ks

Názov produktu		Ba	Zso	Sso	Vso	SR 6. týž.	SR 4. týž.	Vývoj
Karfiol import / ks	Min. cena	–	*1	38,00	39,90	38,00	29,00	9,00
	Max. cena			46,00	41,00	58,00	48,00	10,00
	Priemer. cena			41,17	40,30	43,16	41,54	1,62
Rajčiaky import	Min. cena	*1	35,50	25,90	22,00	22,00	26,00	-4,00
	Max. cena		39,00	39,00	47,00	47,00	49,00	-2,00
	Priemer. cena		36,83	34,30	35,47	36,28	36,64	-0,36
Paprika zelená import	Min. cena	40,00	36,00	44,50	35,00	35,00	44,00	-9,00
	Max. cena	57,00	53,00	65,00	60,00	65,00	65,00	
	Priemer. cena	49,33	43,33	54,78	51,97	49,85	56,54	-6,68
Paprika PCR import	Min. cena	–	*1	59,90	*1	52,00	67,50	-15,50
	Max. cena			87,00		87,00	79,00	8,00
	Priemer. cena			74,97		71,82	73,80	-1,97
Paprika červená import	Min. cena	*1	*1	48,90	54,00	45,00	53,00	-8,00
	Max. cena			65,00	60,00	75,00	79,00	-4,00
	Priemer. cena			56,80	57,33	60,03	65,57	-5,54
Uhorky šalátové import	Min. cena	*1	53,00	52,50	54,90	52,50	39,00	13,50
	Max. cena		69,00	70,00	71,00	71,00	59,90	11,10
	Priemer. cena		61,67	60,00	61,30	60,24	47,09	13,15
Šalát hlávkový	Min. cena	*1	*1	–	*1	11,00	12,00	-1,00
	Max. cena					16,00	13,50	2,50
	Priemer. cena					12,83	12,75	0,08
Kapusta pekinská	Min. cena	*1	13,00	*1	–	12,40	13,00	-0,60
	Max. cena		14,90			15,00	14,90	0,10
	Priemer. cena		13,63			13,68	13,95	-0,27
Šalát hlávkový import	Min. cena	–	–	*1	19,00	19,00	17,50	1,50
	Max. cena				24,90	25,00	33,00	-8,00
	Priemer. cena				22,23	23,11	23,04	0,07
Kapusta pekinská import	Min. cena	*1	*1	13,00	10,50	10,50	10,50	
	Max. cena			32,50	14,50	32,50	38,00	-5,50
	Priemer. cena			20,17	12,67	17,46	16,92	0,54
Cibuľa	Min. cena	–	8,50	*1	*1	8,40	9,50	-1,10
	Max. cena		9,50			11,00	10,50	0,50
	Priemer. cena		9,07			9,51	9,96	-0,45
Cibuľa import	Min. cena	10,50	10,20	6,50	8,00	6,50	9,00	-2,50
	Max. cena	15,00	10,70	13,50	11,00	15,00	14,00	1,00
	Priemer. cena	12,17	10,45	11,63	9,72	10,99	11,26	-0,27
Cesnak import	Min. cena	30,00	24,00	24,00	21,50	21,50	24,50	-3,00
	Max. cena	46,00	34,00	33,00	32,00	46,00	45,00	1,00
	Priemer. cena	37,00	29,30	27,67	28,10	30,52	33,58	-3,06
Pór import	Min. cena	*1	*1	24,00	32,90	24,00	28,00	-4,00
	Max. cena			32,00	39,00	39,00	49,00	-10,00
	Priemer. cena			29,33	36,30	34,16	38,78	-4,62
Šampiňóny voľne ložené	Min. cena	59,00	*1	*1	64,90	59,00	62,00	-3,00
	Max. cena	65,00			68,00	70,00	70,00	
	Priemer. cena	62,00			65,97	64,59	64,59	
Zemiaky	Min. cena	*1	7,50	8,50	7,80	7,50	7,00	0,50
	Max. cena		9,00	9,50	8,00	10,00	10,00	
	Priemer. cena		8,05	8,75	7,93	8,51	8,39	0,12

SR - Slovensko spolu, Ba - Bratislavský kraj, Zso - západoslovenská oblasť (Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj),

Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košícký a Prešovský kraj)

1* - menej ako 3 respondenti, - údaj nebol k dispozícii

Odbytové ceny ovocia z veľkoobchodu

Ceny sa zisťovali v dňoch 3. 2. – 5. 2. 2003

Ceny 1. triedy sa uvádzajú v Sk/kg, zv., ks

Názov produktu		Ba	Zso	Sso	Vso	SR 6. týž.	SR 4. týž.	Vývoj
Jablká Idared	Min. cena	–	15,90	–	*1	15,90	15,50	0,40
	Max. cena		16,00			16,50	19,00	-2,50
	Priemer. cena		15,97			16,23	17,38	-1,14
Golden Delicious import	Min. cena	19,50	20,00	17,50	17,50	17,50	17,50	
	Max. cena	25,00	24,50	25,00	23,00	25,00	25,00	
	Priemer. cena	22,42	22,58	20,96	21,75	21,93	21,80	0,13
Idared import	Min. cena	13,00	*1	11,90	*1	10,50	12,50	-2,00
	Max. cena	19,00		16,50		19,00	16,50	2,50
	Priemer. cena	15,67		13,98		13,71	14,06	-0,35
Jablká ostatné import	Min. cena	–	–	16,50	13,00	13,00	12,50	0,50
	Max. cena			21,50	14,50	21,50	20,00	1,50
	Priemer. cena			19,00	13,75	16,38	16,25	0,13
Hrušky import	Min. cena	–	*1	26,50	26,50	24,00	24,50	-0,50
	Max. cena			37,00	35,90	46,00	46,00	
	Priemer. cena			32,75	30,63	32,88	33,87	-0,99
Hrozno biele stolové import	Min. cena	–	56,00	*1	68,00	56,00	46,00	10,00
	Max. cena		96,00		93,00	96,00	90,00	6,00
	Priemer. cena		78,50		81,63	81,38	66,78	14,59
Hrozno modré import	Min. cena	–	*1	*1	*1	55,00	56,00	-1,00
	Max. cena					95,00	94,00	1,00
	Priemer. cena					75,97	72,48	3,48
Pomaranče	Min. cena	19,00	19,00	16,90	18,50	16,90	18,90	-2,00
	Max. cena	23,50	25,50	27,00	31,50	31,50	26,00	5,50
	Priemer. cena	21,83	23,50	20,31	21,35	21,75	21,97	-0,22
Citróny	Min. cena	25,00	21,50	20,90	21,00	20,90	23,90	-3,00
	Max. cena	31,00	26,00	25,00	25,50	31,00	31,00	
	Priemer. cena	27,33	23,80	22,27	23,80	24,30	27,06	-2,76
Mandarínky	Min. cena	29,00	26,00	26,50	28,00	26,00	25,90	0,10
	Max. cena	34,00	34,90	32,00	36,00	36,00	36,90	-0,90
	Priemer. cena	32,33	29,97	28,69	32,47	30,87	31,20	-0,33
Grapefruity biele	Min. cena	21,00	22,00	20,00	18,80	18,80	20,00	-1,20
	Max. cena	28,00	25,00	25,00	25,00	28,00	35,00	-7,00
	Priemer. cena	24,67	23,97	22,20	22,16	23,25	25,13	-1,89
Grapefruity ružové	Min. cena	*1	24,90	22,00	24,90	22,00	22,80	-0,80
	Max. cena		32,00	31,00	29,00	32,00	35,00	-3,00
	Priemer. cena		27,63	25,45	26,47	26,89	28,65	-1,77
Banány	Min. cena	26,00	*1	26,00	25,00	25,00	28,50	-3,50
	Max. cena	32,00		28,50	28,50	32,00	32,00	
	Priemer. cena	28,67		27,50	26,85	27,69	29,52	-1,83
Kiwi / voľne ložené	Min. cena	*1	42,00	39,90	*1	39,90	39,00	0,90
	Max. cena		48,00	44,00		57,00	48,00	9,00
	Priemer. cena		45,33	42,30		46,91	43,98	2,92
Kiwi / košík	Min. cena	*1	*1	24,00	22,90	22,90	24,00	-1,10
	Max. cena			38,00	44,00	44,00	44,90	-0,90
	Priemer. cena			28,00	31,23	30,74	33,00	-2,26

SR - Slovensko spolu, Ba - Bratislavský kraj, Zso - západoslovenská oblasť (Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj),
Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košícký a Prešovský kraj), 1* - menej ako 3
respondenti, - údaj nebol k dispozícii

Ceny papriky oslabili

V 6. týždni mali ceny koreňovej zeleniny nerovnomerný vývoj od -11,1 do +22,4 %. Priemerná odbytová cena mrkvy z domácej produkcie sa zvýšila o 9,7 % (92 halierov) na 10,28 Sk/kg, cena petržlenu stúpla o 22,4 % (3,54 Sk) na 19,37 Sk/kg, cena zeleru klesla o 1,9 % (-32 halierov) na 16,63 Sk/kg. Odbytové ceny koreňovej zeleniny výraznejšie oslabili pri mrkve o 11,1 % (-1,59 Sk) na 12,68 Sk/kg. Ceny hlúbovej zeleniny zaznamenali nejednotnú tendenciu od -7,4 do +25 percent. Najvýraznejšie klesla cena domáceho hlávkového kelu o 7,4 % (-1,30 Sk) na úroveň 16,36 Sk/kg, pri červenej hlávkovej kapuste sa cena znížila o 6,4 % (-77 halierov) na 11,22 Sk/kg. Priemerná cena hlávkovej kapusty sa udržala na 10,15 Sk/kg. Priemerná cena dovezeného karfiolu vzrástla o 3,9 % (+1,62 Sk) na 43,16 Sk za kus.

Pri kalerábe Gigant sa cena udržala na 11,05 Sk/kg. Ceny plodovej zeleniny z dovozu kolísali. Odbytová cena rýchlých rajčiakov z dovozu klesla o 36 halierov na 36,28 Sk/kg. Ceny papriky výrazne oslabili, pri zelenej paprike o 11,9 % na 49,85 Sk/kg, pri červenej o 8,5 percent na 60,03 Sk/kg a o 2,7 % na 71,82 Sk/kg klesla cena papriky PCR. Pri šalátových uhorkách stúpla cena o 27,9 % (+13,15 Sk) na 60,24 Sk/kg. Klesli aj ceny cibulovej zeleniny, cena domácej cibule sa znížila o 4,5 % na 9,51 Sk/kg, z dovozu o 2,4 % na 10,99 Sk/kg. Výraznejšie oslabila cena importovaného cesnaku o 9,1 % (-3,06 Sk) na 30,52 Sk/kg a póru o 11,9 percent (-4,62 Sk) na 34,16 Sk/kg. Cena zemiakov z domácej produkcie len mierne vzrástla (+1,4 %) na 8,51 Sk/kg.

ATIS

Ceny citrusových plodov klesali

V 6. týždni sa odbytové ceny jablák z domácej produkcie pohybovali od 14,- do 26,- Sk/kg, pri odrode Idared klesla priemerná cena o 6,6 percent (-1,14 Sk) na 16,23 Sk/kg. Jablká z dovozu sa predávali od 10,50 do 25,- Sk/kg. Priemerná cena jablák odrody Golden Delicious z importu mierne posilnila o 0,5 % na 21,93 Sk/kg, pri odrode Idared sa cena znížila o 2,5 % (-35 halierov) na 13,71 Sk/kg. Cena hrušiek z dovozu klesla o 2,9 % (-99 halierov) na 32,88 Sk/kg. Vzostup odbytových cien sme zaznamenali pri bielom stolovom hrozne z dovozu,

priemerná cena výrazne posilnila o 21,9 % (14,59 Sk) na 75,97 Sk/kg. Pri citrusových plodoch poklesli priemerné ceny od 1,1 do 10,2 %. Najvýraznejšie oslabila cena citrónov o 10,2 % (-2,76 Sk) na 24,30 Sk/kg, bielych grapefruitov o 7,5 % (-1,89 Sk) na 23,25 Sk/kg a ružových grapefruitov o 6,1 % (-1,77 Sk) na 26,89 Sk/kg. Klesla aj odbytová cena banánov o 6,2 % (-1,83 Sk) na 27,69 Sk/kg. Priemerná cena voľne ložených kiwi sa zvýšila o 6,7 % (+2,92 Sk) na 46,91 Sk/kg, naopak cena kiwi v košíkovom balení oslabila o 6,9 %.

ATIS

Zahraničný obchod so zeleninou a ovocím v SR od 1. 1. do 4. 2. 2003

	IMPORT				EXPORT			
	Hmotnosť (t)		Hodnota v tis. Sk		Hmotnosť (t)		Hodnota v tis. Sk	
	Spolu	ČR	Spolu	ČR	Spolu	ČR	Spolu	ČR
Rajčiaky	816	76	17 961	1 749	6	6	205	205
Cibuľová zelenina	1 639	182	18 863	2 447	-	-	-	-
Hlúbová zelenina	2 595	260	19 734	2 214	46	44	517	484
Koreňová zelenina	826	83	7 903	777	189	40	1 206	205
Uhorky	280	73	8 306	2 466	7	7	167	167
Ostatná zelenina	584	74	17 509	3 029	25	16	778	455
Banány	3 707	1 005	84 218	26 152	191	114	5 084	3 319
Citrusy	7 396	491	126 211	9 626	37	37	581	581
Hrozno stolové	257	32	9 818	1 669	15	15	679	679
Jablká	2 251	424	19 740	4 278	173	78	3 618	1 702
Hrušky	79	65	18 796	2 120	1	-	29	-
Ostatné ovocie	356	25	10 311	978	1	1	18	18

Zdroj: Colné riaditeľstvo SR, CR SR údaje spätne aktualizuje

Ceny poľnohospodárskych producentov vybraných druhov zeleniny v ČR

Ceny sa zisťovali 30. 1. 2003

Ceny I. tr. sa uvádzajú bez dopravy a DPH v Kč/MJ

	MJ	Ceny poľnohospodárskych výrobcov			Zmena priemernej CPV oproti 23. 1. 2002	
		min.	max.	priem.	v Kč	v %
Zeler	kg	9,00	11,30	10,10	- 0,20	- 2,0
Cibuľa	kg	4,00	7,00	5,50	+ 0,10	+ 1,8
Červená repa	kg	4,00	7,50	5,50	.	.
Kel hlávkový	ks	6,00	11,00	8,10	+ 0,90	+ 12,5
Mrkva	kg	4,50	8,00	6,10	+ 0,10	+ 1,6
Pekinská kapusta	kg	7,00	12,00	10,10	+ 0,20	+ 2,0
Petržlen	kg	9,00	14,50	11,60	+ 0,10	+ 0,9
Kapusta hlávková biela	kg	5,00	7,50	6,40	+ 0,40	+ 6,7
Kapusta hlávková červená	kg	5,80	8,50	7,00	+ 0,10	+ 1,4

Zdroj: TIS^{ČR} SZIF č. 4 / 2003

Kurz NBS ku dňu 30. 1. 2003, 1 CZK = 1,327 SKK

Obchodné odbytové ceny vybraných druhov zeleniny v ČR

Ceny sa zisťovali v 5. týždni 2003

Ceny I. tr. sa uvádzajú bez dopravy a DPH v Kč/MJ

	MJ	Odbytové ceny					
		z domácej produkcie			z dovozu		
		min.	max.	priem.	min.	max.	priem.
Brokolica	kg	-	-	-	23,90	50,00	30,10
Kaleráb s vňaťou	ks	-	-	-	13,50	18,70	15,40
Zeler	kg	12,90	15,40	13,70	13,80	15,40	14,40
Cibuľa	kg	6,80	9,00	7,70	7,80	16,70	11,20
Cesnak	kg	-	-	-	19,00	24,00	22,80
Kel hlávkový	kg	-	-	-	17,00	26,00	22,40
Karfiol	ks	-	-	-	33,00	39,80	36,50
Mrkva	kg	10,00	10,40	10,10	10,00	12,00	11,00
Uhorky šalátové	kg	-	-	-	31,00	51,20	43,80
Paprika biela	kg	-	-	-	50,00	65,00	57,30
červená	kg	-	-	-	34,00	45,50	42,20
zelená	kg	-	-	-	38,00	45,90	42,40
Pekinská kapusta	kg	-	-	-	10,90	16,00	12,60
Petržlen bez vňate	kg	15,00	17,80	16,20	14,20	16,20	15,70
Pór	kg	-	-	-	19,00	28,00	23,90
Rajčiaky	kg	-	-	-	14,00	29,90	22,80
Red'kovka biela	ks	-	-	-	9,50	14,20	10,90
Šalát hlávkový	ks	-	-	-	12,00	16,80	13,90
Kapusta hlávková biela	kg	7,00	9,50	8,10	7,90	8,00	8,00
Kapusta hlávková červená	kg	7,40	10,50	9,00	-	-	-
Kapusta kvasená voľná	kg	12,00	16,40	13,50	-	-	-
Šampiňóny	kg	46,00	59,00	52,80	-	-	-

Zdroj: TIS^{ČR} SZIF č. 4 / 2003

Kurz NBS ku dňu 30. 1. 2003, 1 CZK = 1,327 SKK

Obchodné ceny zeleniny na vybraných trhoch v Poľsku

Ceny sa zisťovali: 13.1. - 23.1.2003

PLN/MJ

Druh zeleniny	MJ	Bronisze		Lublin		Poznaň		Zielona Góra	
		23.1.		21.1.		21.1.		23.1.	
		min.	max.	min.	max.	min.	max.	min.	max.
Zeler	kg	1,50	1,80	1,60	1,80	1,20	1,40	1,40	1,40
Cibuľa	kg	0,40	0,66	0,70	0,80	0,54	0,60	0,70	0,70
Cesnak	kg	0,40	0,66	0,36	0,40	0,40	0,50	-	-
Mrkva	kg	0,80	1,20	0,80	1,00	0,80	1,00	1,00	1,00
Uhorky šalátové	kg	-	-	7,10	7,33	-	-	5,50	5,50
Paprika červená	kg	7,00	9,00	7,20	8,00	6,00	7,00	5,00	5,00
Paprika zelená	kg	7,00	8,00	-	-	6,00	7,00	6,00	6,00
Petržlen	kg	1,80	2,00	1,60	2,00	1,60	1,80	1,60	1,60
Pór	kg	2,00	2,50	2,00	3,50	2,00	2,60	2,50	2,50
Rajčiaky	kg	-	-	5,50	5,90	-	-	-	-
Salát hlávkový	ks	1,90	2,20	1,50	2,20	1,50	1,83	2,20	2,20

Zdroj: TIS^{CR} SZIF podľa Biuletyn Informacyjny - Rynek owoców i warzyw, č. 3 / 2003, 23. 1. 2003

Poznámka: MJ = merná jednotka, ks = kus, zv. = zväzok, ceny sa uvádzajú bez DPH

Kurz NBS ku dňu 23. 1. 2003, 1 PLN = 10,089 SKK

Obchodné ceny vybraných druhov zeleniny v tržniciach SRN

Ceny sa zisťovali: 23. 1. 2002

EUR/MJ

Druh zeleniny	Krajina pôvodu	MJ	Hamburg	Mníchov	Berlín	Stuttgart
Zeler	Nemecko	100 kg	35 – 60	35 – 40	45 – 55	40 – 55
Cibuľa	Nemecko	25 kg	5 – 6,5	4,5 – 4,7	6 – 7	5,5 – 6
Čínska kapusta	Nemecko	100 kg	35 – 45	35 – 40	40 – 45	40 – 50
Kel hlávkový	Nemecko	100 kg	50 – 60	50 – 55	50 – 60	50 – 60
Karfiol	Taliansko	6 ks	8 – 10	8 – 9	8,5 – 9,5	7 – 9,5
Mrkva	Nemecko	100 kg	30 – 50	30 – 45	35 – 50	31 – 47
Petržlen	Taliansko	5-6 kg	7,5 – 11,5	6 – 7	7,5 – 9	6,5 – 8
Pór	Belgicko	100 kg	90 – 120	100 – 115	110 – 130	95 – 120
Kapusta hl. biela	Nemecko	100 kg	28 – 40	22 – 35	28 – 40	25 – 33
Kapusta hl. červená	Nemecko	100 kg	28 – 40	30 – 45	30 – 40	25 – 33

Poznámka: MJ = merná jednotka, ks = kus, zv. = zväzok

Zdroj: TIS ČR podľa ZMP – Obst. & Gemüse, Marktinfo, č. 4, 23. 1. 2003,

Kurz NBS ku dňu 23. 1. 2003, 1 EUR = 41,781 SKK

Pestovanie cukín v Taliansku

Cukíny patria v Taliansku medzi desať najdôležitejších druhov zeleniny. Pestujú sa na výmere približne 11 tis. ha a celková ročná produkcia sa pohybuje na úrovni 400 tis. t.

Podľa prieskumu vykonaného združením Corriere Ortofrutticolo pripadá z uvedenej plochy 63 % na poľné pestovanie a 37 % na pestovanie vo fóliovníkoch a skleníkoch. Približne 35 percent produkcie odoberajú priamo veľko-

obchodné reťazce. Najdôležitejšie oblasti na pestovanie sú Sicília (pestovanie v chránených podmienkach aj v zimnom období), Latium (chránené podmienky) a ostatné regióny južného Talianska (prevažne poľné pestovanie). Najviac sa pestujú odrody, ktoré majú stredne zelené plody (70 %), v menšej miere odrody so svetlými (23 %) a tmavými (7 %) plodmi.

ZMP/ATIS

Ceny poľnohospodárskych výrobcov jabĺk v ČR

Ceny sa zisťovali v 5. týždni 2003

Ceny I. tr. sa uvádzajú bez dopravy a DPH v Kč/kg

Druh ovocia	Trieda	Ceny poľnohospodárskych výrobcov			Zmena priemernej CPV v porovnaní so 4. týždňom
	veľkosť (mm)	minimálna	maximálna	priemerná	
Jablká Šampión jesenné	V	9,00	10,00	9,30	+ 0,40
	I.	7,00	9,00	8,00	+ 0,90
Gloster skoré zimné	V	8,00	11,00	9,70	- 0,10
	I.	7,00	9,50	8,10	- 0,20
Melódia	I.	6,00	8,00	6,80	.
Rubín	V	9,00	14,00	11,30	+ 0,20
	I.	8,00	12,00	9,00	+ 0,20
Spartan	I.	5,00	8,00	6,30	+ 0,70
Starkrimson	I.	6,00	8,00	6,70	- 1,50
Golden Delicious zimné	V	8,50	13,00	11,10	+ 0,60
	I.	7,00	12,00	8,90	+ 0,30
Idared	V	7,00	12,00	9,40	.
	I.	6,00	11,00	8,00	.
	II.	5,20	6,50	5,90	- 0,20
Jonagold	V	9,50	14,00	11,50	+ 0,40
	I.	7,00	12,00	9,00	+ 0,40
Jonagored	V	10,50	13,00	11,90	.
	I.	8,00	11,00	9,30	+ 0,10
Jonathan	I.	5,00	9,50	6,50	+ 0,20
Melrose	I.	6,00	9,00	7,60	.

Zdroj: TIS^{CR} SZIF č. 4 / 2003

Kurz NBS ku dňu 30. 1. 2003, 1 CZK = 1,327 SKK

Zásoby jabĺk v ČR

K 1. 1. 2003 bolo v Českej republike uložených v skladoch pestovateľov a skladovateľov spolu 36,5 tis. t jabĺk, čo bolo o 10,9 % viac než v rovnakom období minulého roka. Najväčšie zásoby jabĺk boli vo východočeskom (36 % – 13,1 tis. t), v stredočeskom (21,4 % – 7,8 tis. t) a v juhomoravskom regióne (16,2 % – 5,9 tis. t). Na celkovej záso-

be jabĺk sa najviac podieľala odroda Idared (57,3 % – 20,9 tis. t) a odroda Golden Delicious (16,5 % – 6 tis. t). K 1. 1. 2003 bolo v skladoch ULO uskladnených 40 % jabĺk, v chladených skladoch 32 %, v skladoch s riadenou atmosférou 15 % a vo vetraných skladoch 12 % z celkového objemu jabĺk.

TIS^{CR} SZIF

Vývoj spotrebiteľských cien vybraných druhov ovocia v ČR v roku 2002/2003

Ceny sa uvádzajú v Kč/kg (s DPH)

Druh	Týždeň									
	45.	46.	47.	48.	49.	50.	51.	2./03	3./03	4./03
Jablká	17,73	16,98	16,82	17,51	18,31	18,71	18,67	20,20	20,57	20,78
Banány	24,40	23,90	23,95	25,16	26,67	26,28	29,61	31,65	31,52	31,90
Pomaranče	29,71	28,85	28,24	27,89	27,36	26,55	27,31	27,90	26,87	26,65

Zdroj: TIS^{CR} SZIF, ČŠÚ

Kurz NBS ku dňu 23. 1. 2003, 1 CZK = 1,334 SKK

Obchodné ceny vybraných druhov ovocia v ČR

Ceny sa zisťovali v 5. týždni 2003

Ceny I. tr. sa uvádzajú bez dopravy a DPH v Kč/kg, ks

Druh ovocia	Nákupná cena				Odbytová cena			
	min.	max.	priem.	±5/4	min.	max.	priem.	±5/4
Jablká								
Gloster T					13,00	15,20	14,10	+ 0,40
Golden Delicious T	9,00	12,00	10,60	.	13,30	16,50	14,90	- 0,10
Idared T	8,30	9,50	8,80	- 0,80	10,00	11,90	11,10	- 1,00
Jonagold T					11,90	14,20	13,00	+ 1,30
Rubín T	7,40	11,80	9,70	.	9,20	15,00	12,30	- 0,50
Hrušky D	17,00	23,10	20,40	+ 1,50	20,00	28,00	25,30	+ 3,10
Hrozno biele D	49,90	61,20	55,60	- 1,70	59,90	72,00	66,90	+ 2,70
Hrozno modré D	34,00	59,40	44,40	- 10,00	40,00	79,30	55,50	- 6,90
Banány	18,90	23,00	20,70	.	21,00	24,50	23,20	- 0,40
Citróny	14,60	17,90	16,10	.	15,50	20,00	18,80	- 1,00
Grapefruity biele	14,50	16,90	15,40	+ 0,40	15,70	19,80	18,10	+ 0,10
Grapefruity červené	17,20	20,40	19,20	- 0,20	21,00	24,50	23,20	.
Mandarínky	16,10	24,50	20,20	- 0,30	19,00	29,00	24,20	- 0,10
Pomaranče	11,80	15,30	13,70	- 1,00	14,80	18,20	16,50	- 0,80
Kiwi (kg)	25,50	32,00	28,80	- 0,50	30,00	37,00	34,20	- 0,30
Ananás (ks)	19,90	29,80	23,50	- 0,70	20,00	33,90	26,80	- 1,20
Kokosový orech (ks)					6,90	9,00	7,90	- 0,40

Zdroj: TIS^{CR} SZIF č. 4 / 2003, Poznámka: Nákupná cena - cena tovaru fco rampa veľkoobchod, ks – kus, Odbytová cena (OC) cena, za ktorú sa tovar odoberá v sklade Kurz NBS ku dňu 30. 1. 2003, 1 CZK = 1,327 SKK

Obchodné ceny vybraných druhov ovocia v tržniciach v Poľsku

Ceny sa zisťovali: 17. 1. - 23. 1. 2003

Ceny I. tr. sa uvádzajú bez dopravy a DPH v PLN/kg

Druh ovocia	Bronisze	Lublin	Poznaň	Wroclaw	Zielona Góra
	23. 1.	21. 1.	21. 1.	17. 1.	23. 1.
Jablká tuzemsko					
Cortland	0,66 - 0,80	0,66 - 0,80	0,80 - 1,07	0,76 - 1,20	-
Golden	-	-	1,20 - 1,67	-	-
Idared	0,55 - 0,75	-	-	0,66 - 0,80	-
Jonagold	1,00 - 1,20	-	1,00 - 1,20	1,10 - 1,33	-
Jonagored	1,00 - 1,20	-	1,00 - 1,33	1,00 - 1,30	-
Ligol	1,50 - 2,00	0,80 - 1,20	1,00 - 1,33	0,90 - 1,20	-
Lobo	0,66 - 0,80	0,53 - 0,80	0,93 - 1,20	0,90 - 1,20	-
Rubín	-	1,00 - 1,40	-	1,10 - 1,50	-
Spartan	-	-	0,60 - 0,80	0,70 - 0,90	-
Šampión	0,80 - 1,20	-	1,07 - 1,33	1,00 - 1,33	-
Gloster	0,75 - 1,00	-	1,00 - 1,20	1,00 - 1,20	-
Hrušky tuzemsko	1,80 - 2,50	1,00 - 2,25	-	-	-
Hrozno dovoz	10,00-13,00	10,00-11,00	5,00 - 5,71	5,50 - 6,00	-
Banány	2,61 - 2,77	2,50 - 2,67	2,67 - 2,89	2,30 - 2,60	2,90 - 2,90
Citróny	2,80 - 3,50	3,30 - 3,60	3,20 - 3,80	3,30 - 3,80	3,30 - 3,30
Grapefruity	2,80 - 4,80	3,50 - 5,60	3,00 - 4,00	3,00 - 4,50	3,80 - 3,80
Mandarínky	3,00 - 5,00	3,50 - 5,00	3,40 - 4,50	3,40 - 4,50	3,40 - 3,40
Pomaranče	2,50 - 3,80	2,30 - 3,60	3,20 - 4,20	3,00 - 4,00	3,00 - 3,00
Kiwi (kg)	4,00 - 5,50	-	-	-	-
Kiwi (ks)	-	0,60 - 0,90	0,61 - 0,67	0,60 - 0,65	0,75 - 0,75

Zdroj: TIS^{CR} SZIF, Biuletyn Informacyjny - Rynek owoców i warzyw č. 3, 23. 1. 2003

Kurz NBS ku dňu 23. 1. 2003, 1 PLN = 10,089 SKK

Ceny poľnohospodárskych výrobcov jablák vo vybraných krajinách SVE

Ceny sa uvádzajú v EUR/kg (bez DPH)

	Rumunsko ²		Česká republika ⁴		Maďarsko ⁸		Nemecko ⁷		Chorvátsko ³	
	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň
Jablká	0,33	01.	0,26	04.	-	-	0,45	02.	0,55	48.
	Slovensko ¹⁵		Estónsko ⁵		Litva ¹⁰		Poľsko ¹²		Lotyšsko ⁹	
	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň
Jablká	0,33	06.	1,02	05.	1,9	02.	0,27	04.	0,32	50.

Zdroj: International Market Data Exchange (IMDE)

Kurz NBS ku dňu 27. 1. 2003, 1 EUR = 42,238 SKK

Kurz NBS ku dňu 7. 2. 2003, 1 EUR = 41,795 SKK

Poznámka: SVE - krajiny strednej a východnej Európy, 2- veľkoobchodné ceny, priemer všetkých odrôd a kvalitatívnych tried, 5 - miestne odrody jablák, 7 - odroda Jonagold, 8 - veľkoobchodná cena - priemer rozličných odrôd, 9 - priemerná cena na trhu, 11 - veľkosť do 70 mm, 12 - priemerné ceny vo Varšave, 15 - odroda Golden Delicious, veľkosť 65 – 70 mm

Ceny poľnohospodárskych výrobcov zeleniny vo vybraných krajinách SVE

Ceny sa uvádzajú v EUR/kg (bez DPH)

	Rumunsko ²		Česká republika ⁴		Maďarsko ⁸		Nemecko ⁷		Chorvátsko ³	
	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň
1. Cibuľa	0,41	03.	0,17	04.	0,25	44.	0,15	05.	0,36	44.
2. Mrkva	0,55	03.	0,19	04.	0,31	44.	0,26	05.	0,56	44.
3. Kapusta biela	0,41	03.	0,19	04.	0,17	44.	0,24	05.	0,23	44.
4. Uhorky šalátové	1,23	03.	-	-	0,70	44.	-	-	0,85	44.
	Lotyšsko ⁹		Estónsko ⁵		Litva		Poľsko ¹²		Slovensko ¹⁵	
	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň
1. Cibuľa	0,17	44.	0,26	05.	0,18	03.	0,13	04.	0,16	06.
2. Mrkva	0,17	44.	0,34	05.	0,19	03.	0,25	04.	0,17	06.
3. Kapusta biela	0,10	44.	0,38	05.	0,17	03.	0,11	04.	-	-
4. Uhorky šalátové	-	-	1,92	05.	-	-	-	-	-	-

Zdroj: International Market Data Exchange (IMDE)

Kurz NBS ku dňu 27. 1. 2003, 1 EUR = 42,238 SKK

Kurz NBS ku dňu 7. 2. 2003, 1 EUR = 41,795 SKK

Poznámka: SVE - krajiny strednej a východnej Európy, 2- veľkoobchodné ceny, priemer všetkých odrôd a kvalitatívnych tried, 7 - kapusta biela, cena od producenta, 8 - veľkoobchodná cena, veľkosť ani odroda sa neuvádzajú, 9 - priemerná cena na trhu, 10 - priemerné ceny, 11 - veľkosť cibule do 50 mm, 12 - mrkva, kapusta, uhorky - priemerné trhové ceny, 15 - veľkosť cibule nešpecifikovaná

Zásoby jablák v Maďarsku

V Maďarsku mali v polovici decembra 2002 uskladnených 67,7 tis. t jablák, čo je o 68 percent viac ako v roku 2001 (40,8 tis. t). Oproti roku 2001 sú však zásoby nižšie o 22 percent (86,8 tis. t). Skoro tri štvrtiny (50,3 tis. t) sú uskladnené v chladených skladoch a zvyšok je vo vetranych skladoch. Úroda jablák v roku 2002 bude pravdepodobne nižšia ako očakávaná, konečné údaje zatiaľ nie sú k dispozícii.

V auguste boli odhady produkcie nižšie o 10 až 20 % oproti roku 2001. Nízky dopyt po priemyselných jablkách spôsobil, že do polovice novembra bolo spracovaných iba 420,4 tis. t jablák. Spracovatelia platili producentom menej ako vlani, aj po započítaní dotácie 5 HUF/kg bola cena približne na rovnakej úrovni ako v roku 2001.

ZMP/ATIS

Vydavateľ: VÚEPP – ATIS Trenčianska 55 824 80 Bratislava ISSN 1335-2962	Redakcia: Ing. Viera Konečná Ing. Dalibor Bara e-mail: konecna@vuepp.sk e-mail: bara@vuepp.sk Tel: 02/ 58 243 350, 258 Fax: 02/ 53 417 870	©Rozmnožovanie a využívanie informácií je možné len po písomnej dohode s ATIS. Všetky trhové informácie sú spracované s najväčšou starostlivosťou. Informácie obsiahnuté v tomto materiáli sa zakladajú na informačných zdrojoch, o ktorých sme presvedčení, že sú hodnoverné.
Za správnosť a úplnosť uvádzaných informácií sa VÚEPP – ATIS nezaručuje, ako aj nezodpovedá za žiadne škody vzniknuté na základe ich využívania.		